

Mars 2020

PEP' info

Pepinster | Cornesse | Wegnez | Soiron



Editeur responsable : Leveque Nathalie 14 rue Fond de Ville - 4860 Pepinster - Imprimé sur papier recyclé

Bulletin Communal d'information - Trimestriel - n° 53



Carrosserie
Christian BERTHOLET
Tribomont, 269 - 4860 WEGNEZ
Tél. 087 33 42 66

Réparations toutes marques



Ets Christian BERTHOLET
Tribomont, 269 - 4860 WEGNEZ
Tél. 087 33 42 66

FORET et JARDIN



JOHN DEERE

ISEKI

Didier
DUMONT SPRL

- TERRASSEMENT
- AMÉNAGEMENT DE JARDINS
- NIVELLEMENT
- EMPIERREMENT
- POSE DE CITERNE

Hezée 177B - 4861 Soiron

0495 54 09 73

dumterr@gmail.com

TUILES • ARDOISES • BARDAGES • PLATE-FORME

TOITURES
LEJEUNE SPRL

Tél/Fax 087/70 44 11

GSM 0499/69 63 69

www.toitures-lejeune.be toitureslejeune@gmail.com

POMPES FUNÈBRES
VILVORDER

24h/24 • 087/54.26.17

FUNÉRARIUMS

Rue Pepin, 8 - PEPINSTER
Place de L'Eglise, 13 - JALHAY
Rue du Waux-Hall, 7 - SPA
Rue de la Chaussée, 30 - THEUX

www.vilvorder.be

Robert Frédéric S.P.R.L.

Menuiserie–Ebénisterie–bardage bois
Charpente–Aménagements intérieurs

Rue Laurent Mairlot, 68–4860 WEGNEZ

Tél. : 087/ 46 90 42–Fax : 087/ 46 08 23

Isabelle Blondeel

Pédicure
Réflexologie
Reiki
Hypnothérapie

Route de Soiron, 122
4860 Cornesse/Pepinster
TVA: BE.0713.176.860.

Contactez-moi par téléphone au 087.460.423



SERVICE D'AIDE AUX FAMILLES
ET AUX PERSONNES AGÉES

AIDES FAMILIALES • Centre de coordination :

087/29 20 00

www.safpa.be - info@safpa.be



Sommaire

Editorial	3
Noces d'albatre	4
Aînés	4
Infos générales	5
Travaux	6
Environnement	7
Conseil communal enfants	8
Tourisme	9
Sanctions administratives	9
Plan de Cohésion Sociale	10
Bien être animal	13
CPAS/Energie	14
Espace Public Numérique	16
Population/Etat civil	17
Agenda	18

Sang-froid, discipline, solidarité et détermination !

En cette période troublée de propagation du Coronavirus qui sévit bien au-delà de nos frontières, touchant la planète entière et qui est de toutes les conversations, je me dois de m'adresser à vous en tant que relais et garant de la sécurité sur notre Commune.

Nous sommes en train de subir de plein fouet l'épidémie de ce **virus** dont on sait qu'il est excessivement **contagieux** et qui se révèle **dangereux** pour les personnes **les plus fragilisées**.

Nous nous devons de prendre la mesure de l'enjeu et du défi sanitaire auxquels nous devons faire face et **mettre tout en œuvre** pour en limiter autant que faire se peut les conséquences pour **notre santé et celle de nos proches**.

Le moment est venu, en cette période de crise sanitaire aigüe, de faire preuve de **civisme** et de **solidarité au sein des familles** et plus spécialement à **l'égard des personnes fragilisées**.

Et pour ce faire, nous allons devoir faire preuve de **discipline**, de **sang-froid** et de **détermination** !

Au moment où je rédige mon éditorial ce 13 mars, les **Autorités Fédérales** viennent de **décider** de passer au **stade 3** en prenant des **mesures strictes**, à l'instar de celles prises en France et en Italie :

- les restaurants et les cafés ne peuvent plus accueillir et restaurer leurs clients jusqu'au 3 avril inclus ;
- les commerces restent accessibles exclusivement du lundi au vendredi, à l'exception des pharmacies et des magasins d'alimentation qui pourront rester ouverts le weekend ;
- les écoles voient leurs cours suspendus ;
- limiter autant que possible les déplacements qui ne sont pas nécessaires ;
- les visites dans la Maison de Repos sont interdites.

Ceci constitue les premières mesures de confinement que le Gouvernement peut à tout moment adapter.

Les **mesures d'hygiène**, maintes fois répétées depuis des semaines et que je rappelle ci-dessous, sont **plus que jamais d'actualité** et restent le premier rempart face à la propagation du Coronavirus :

« 1. **Le plus important** : **Lavez-vous régulièrement et soigneusement (40 à 60 sec.) les mains avec de l'eau et du savon.**

2. **Vous devez tousser ? Faites-le dans un mouchoir en papier ou dans le pli du coude.**

3. **Utilisez des mouchoirs en papier si vous éternuez ou pour vous moucher et jetez-les dans une poubelle munie d'un couvercle.**

4. **Évitez de serrer des mains ou de faire la bise.**

5. **Restez à la maison si vous êtes malade. N'allez pas travailler !**

6. **Évitez les contacts proches avec les personnes malades.**

7. **Évitez autant que possible de toucher votre visage avec vos mains. »**

8. **Gardez vos distances (1 mètre) lors de vos rencontres dans un lieu public.**

Je vous demande de **strictement les appliquer quotidiennement** !

Ces **mesures d'hygiène** sont un **élément essentiel** de la réussite des mesures mises en place.

Nos Autorités ont démontré leur capacité et leur **détermination** à prendre **toutes les mesures nécessaires** pour faire obstacle à la propagation, mesures qui pourront être adaptées en fonction des informations dont elles disposent.

À nous de **respecter** celles-ci **scrupuleusement** !

Ainsi, mettrons-nous toutes les chances de notre côté pour éviter sa trop forte propagation !

Je sais que nous pouvons **compter sur vous**, comme vous savez que **vous pouvez compter sur moi** pour prendre toutes les mesures qui s'imposent !

Votre Bourgmestre
Philippe GODIN

COMMENT SE DÉSINFECTER LES MAINS avec une solution hydroalcoolique ?

COMMENT SE LAVER LES MAINS avec du savon et de l'eau ?



1a Appliquez le produit dans le creux de la main pour couvrir l'ensemble des mains



1b Appliquez le produit dans le creux de la main pour couvrir l'ensemble des mains



0 Humidifiez vos mains avec de l'eau



1 Prenez une quantité de produit suffisante pour couvrir l'ensemble des mains



2 Frictez les mains paume contre paume



3 Frictez la paume de la main droite sur le dos de la main gauche et la paume de la main gauche sur le dos de la main droite



4 Frictez la paume de votre main droite sur le dos de votre main gauche en entraînant vos doigts et vice versa



5 Placez la face arrière des doigts dans la paume de la main opposée et frictez les doigts par un mouvement alternatif contre cette paume



6 Frictez bien le pouce de chaque main avec la paume de l'autre main



7 Frictez le bout des doigts de chaque main en tournant dans la paume de l'autre main



8 Rincez vos mains à l'eau



9 Séchez vos mains avec une serviette à usage unique



10 Fermez le robinet avec la serviette

20 à 30 sec



40 à 60 sec



NOCES D'ALBATRE



Le dimanche 2 février, quelques jours avant la Saint Valentin, était mis à l'honneur un couple de cornésiens qui fêtait leurs nocés d'albâtre.

75 années d'union, c'est un fait assez rare que pour mettre à l'honneur notre couple de jubilaires.

En effet, Lambert et Clémence Talmas, cornésiens bien connus, fêtaient en compagnie de leur famille et amis leurs nocés d'albâtre. Le Bourgmestre comme à son habitude relut l'acte de mariage ainsi que le message venu du Palais Royal tandis que Nathalie Levêque retraça ensuite les moments clés des 75 années de mariage de ce couple.

Les époux reçurent également les cadeaux de l'Administration Communale et du Palais Royal prévus à cet effet. Les journalistes les attendant pour le récit de leur grande aventure à deux.

Le Collège tient de nouveau à féliciter Monsieur et Madame Talmas et à leur souhaiter encore de nombreuses années heureuses sur les hauteurs cornésiennes.

AÎNÉS

Campagne de prévention Senior FOCUS

Vous avez 65 ans et + ? Alors ceci vous concerne !

Dès le mois de mars 2020, la Commune de Pepinster invite ses seniors à venir retirer leur kit « Senior FOCUS » au service population.

De quoi s'agit-il ?

Il s'agit d'un kit reprenant les informations nécessaires sur la personne afin d'aider les services de secours et de police en cas de malaise ou de disparition. Dans ces cas, il est primordial d'obtenir le plus rapidement possible un maximum d'informations sur la personne en danger.

Un questionnaire et une boîte jaune vous seront remis. Cette boîte sera ensuite placée dans la porte de votre frigo. Ainsi, le code étant le même pour tous, les services de secours et de police commenceront leurs recherches d'informations par cet endroit dans votre habitation.

Aidez-nous à être efficace le jour où vous en aurez besoin en faisant cette démarche responsable, et venez retirer votre kit « Senior FOCUS » au service population de l'Administration Communale, rue Neuve, 35 à Pepinster.



Comme le fait déjà depuis un certain temps le CPAS, la Commune insérera dorénavant périodiquement des rubriques d'intérêt général afin d'informer au mieux les citoyens.

« En vertu de l'article L3231-1 du Code de la démocratie locale et de la décentralisation, « le droit de consulter un document administratif d'une autorité administrative ... communale et de recevoir une copie du document consiste en ce que chacun, selon les conditions prévues par le présent code, peut prendre connaissance sur place de tout document administratif, obtenir des explications à son sujet et en recevoir communication sous forme de copie. Pour les documents à caractère personnel, le demandeur doit justifier d'un intérêt».

La demande doit être formulée par écrit auprès du collège communal et indiquer clairement la matière concernée, ainsi que, si possible, les documents administratifs visés.

Il existe des situations dans lesquelles l'autorité administrative devra rejeter semblable demande (loi sur la protection de la vie privée, RGPD, ...), d'autres dans lesquelles elle pourra la rejeter dans l'hypothèse où la demande :

- concerne un document administratif dont la divulgation peut être source de méprise, le document étant inachevé ou incomplet ;
- concerne un avis ou une opinion communiqué librement et à titre confidentiel à l'autorité ;
- est manifestement abusive ou répétée ;
- est formulée de façon manifestement trop vague.

Des délais de réponse sont impartis à l'autorité communale. Si le demandeur rencontre des difficultés pour obtenir la communication demandée, il peut demander l'avis de la Commission d'accès aux documents administratifs simultanément à une demande de reconsidération adressée à l'autorité communale. »

Source : Union des Villes et Communes de Wallonie

L'Administration Communale reste à votre entière disposition pour vous aider et pour tout renseignement complémentaire.

Administration Communale
Rue Neuve, 35 4860 PEPINSTER
087/46.83.00

« Plan éolien - annonce enquête publique aux Communes » (SPW – Environnement).

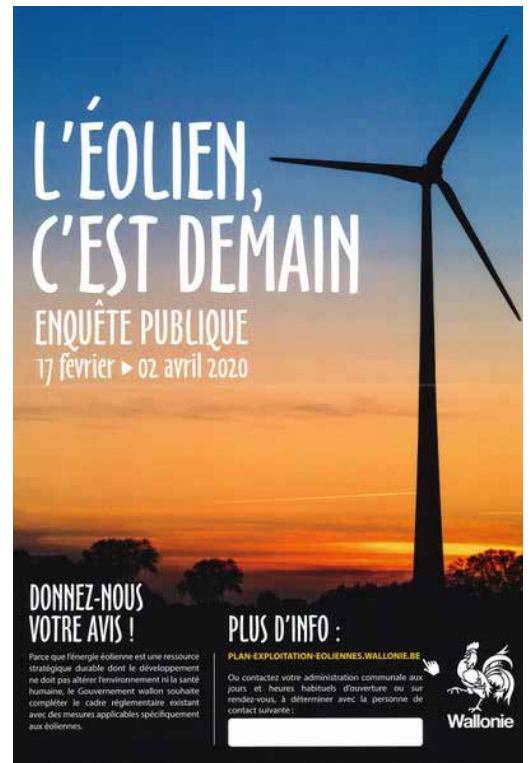
Dans ce cadre, votre administration a été sollicitée (ces dernières semaines) par le SPW Environnement en vue du lancement, le 17 février 2020, de l'enquête publique portant sur : « Les Plans Exploitation et Acoustique des éoliennes ».

L'énergie éolienne est une ressource stratégique durable dont le développement ne doit pas altérer l'environnement ni la santé humaine. C'est pourquoi le Gouvernement wallon souhaite définir des mesures applicables spécifiquement aux éoliennes pour compléter le cadre réglementaire existant.

Donnez-nous votre avis !

Infos et documents : plan-exploitation-eoliennes.wallonie.be ou rendez-vous dans votre administration communale.

Pour Pepinster contactez Eric Dedye au service urbanisme 087/468300



Vous cherchez une salle pour un anniversaire, une communion, un mariage, une soirée entre amis, une réunion, une pièce de théâtre

La Salle des Combattants - Route de Soiron 18 à 4860 CORNESSE (Pepinster) vous propose :

- 1 grande salle (maximum 210 personnes)
- 1 petite salle (maximum 30 personnes)
- 1 café (bar)

1 cuisine équipée avec vaisselles

N'hésitez pas à nous contacter par mail : centreculturelcornesse@gmail.com

ou par téléphone : 0470.468131 (nouveau numéro)

Nous nous réjouissons déjà de vous accueillir.

SALLE DES COMBATTANTS - Route de Soiron 18 - 4860 CORNESSE

ASBL Centre Culturel de Cornesse - centreculturelcornesse@gmail.com

Nouveau numéro de téléphone : 0470.468131

Réservations uniquement via ce numéro

Le service TRAVAUX

Déménagement des services.

Au moment où vous lirez ces quelques lignes, le service Travaux-Projet-Développement aura pris ses quartiers dans les installations flambantes neuves de la rue Prévochamps suivra dans quelques semaines le Service de l'Urbanisme.

Ce complexe se compose de bureaux, d'une salle de réunion d'un grand hall technique pour accueillir les véhicules du service, d'une serre, ainsi que d'ateliers destinés à nos différents métiers.

Cet outil moderne va encore améliorer la bonne organisation et le service rendu à la population avec de meilleures conditions de travail pour tous les agents qui y sont occupés.

Un parking réservé au public rend l'accès au site très facile.

Adresse : Rue Prévochamps 44 - 4860 PEPINSTER - Tél 087 46 83 43



APPEL AUX BENEVOLES

Opération Rivières

Propres 2020



RAPP asbl



BBQ
BBQ
Offert

Samedi 25 avril
à Pepinster

Rendez-vous : devant l'Administration

Horaire : 9h00 à 12h00.

Contact : AC PEPINSTER 087/46.81.42.

CONSEIL COMMUNAL ENFANTS

Conseil communal des enfants à la découverte de la Zone de Police Vesdre



La première activité prévue et plébiscitée par nos jeunes conseillers communaux des enfants était la rencontre avec les policiers de la zone Vesdre.

Organisée de main de maître par Laurence Dumont, chef du bureau de Police de Pepinster, les jeunes conseillers prirent d'abord connaissance avec le fonctionnement de la zone de Police, les différents grades ainsi que les tâches effectuées au quotidien par nos policiers.

Après la visite des bureaux de la Maison de Police de Pepinster, ils avaient rendez vous sur le parking de l'administration avec quelques activités prévues par Madame Dumont.



Un maître chien et son fidèle compagnon, un motard et son bolide ainsi qu'un combi les attendaient pour la découverte du métier de policier.

De chouettes échanges ont eu lieu et les jeunes très intéressés ne tarirent pas de questions et remarques plus intéressantes les unes que les autres. Il repartirent tous avec quelques gadgets à la maison.

Un grand merci aux responsables et policiers de la zone pour leur accueil et la qualité de leurs explications.



Soironmantique 2020 Tout feu, tout flamme



La nuit romantique revient cette année dans notre plus beau village de Soiron.

Cet événement se déroulant lors de la plus longue journée de l'année (au solstice d'été) le 20 juin 2020.

Organisée en partenariat avec les Plus Beaux Villages de Wallonie, 4 villages seront mis à l'honneur à cette date commune : Ny, Our, Ragnies et Soiron évidemment.

Nous vous concoctons d'ores et déjà un programme alléchant pour tous les publics sur la thématique du feu. (village illuminé par des bougies, flambeaux et un show enflammé pour terminer la soirée en beauté.) Mais ce n'est pas tout, nous vous proposerons également un dîner romantique sur la place du village et des animations musicales tout au long de la soirée.

Il y aura encore d'autres surprises pour agrémenter cette édition, les informations suivront .

Le programme complet sera bientôt dévoilé et j'espère qu'il ravira les plus romantiques d'entre vous.

Amaury Evrad
Echevin du Tourisme

GRACQ
LES CYCLISTES QUOTIDIENS ASBL

ACCESSIBLE À TOUS

GRACQ TOUR 2020
Pays de Herve
9 balades guidées à vélo

Venez (re)découvrir votre commune !

DIM 15/03 : L'Oлноise
DIM 19/04 : L'Aubeloise
DIM 17/05 : La Plombimontoise
DIM 21/06 : La Limbourgeoise
DIM 19/07 : La Welkenraedtoise
DIM 16/08 : La Thimistérienne
DIM 20/09 : La Pépine
DIM 18/10 : La Baelenoise
DIM 15/11 : La Hervienne

RDV à 9h30 devant la maison communale. Balade GRATUITE de +/- 2h.
Encadrement avec signaleurs et assistance technique.
Infos via Violaine : 0489 29 49 48 ou gracqpaysdeherve@gmail.com

GRACQ Locale
Pays de Herve

Pays de Herve
TOURISME & SAVEURS

GAL
Pays de Herve

Avec le soutien du GAL Pays de Herve, de la Maison du Tourisme du Pays de Herve et des Communes d'Asbel, Baelen, Herve, Limbourg, Olise, Pepsaeter, Plombières, Tilmister-Clermont & Welkenraedt.

SANCTIONS ADMINISTRATIVES

Zones bleues : Espace Pepin, Espace Piqueray

Mettre son disque bleu est toujours d'actualité !

Malgré la présence des travaux devant le Carrefour Market (Rue de la Régence), les bonnes habitudes ne doivent pas être abandonnées. L'usage du disque de stationnement sur lequel vous indiquez votre heure d'arrivée pour le stationnement limité à deux heures est toujours de rigueur.

Vote d'un Règlement-redevance encadrant le stationnement en Zone bleue

Le 27 novembre dernier, le Conseil communal a approuvé à l'unanimité un Règlement-redevance encadrant le stationnement en Zone bleue. Désormais, toute personne qui n'aura pas apposé son disque, carte riverain ou carte handicapé de manière entièrement visible derrière le pare-brise de son véhicule ou qui aura dépassé les deux heures de stationnement autorisé sera redevable d'une redevance de 25 €.

Élargissement du périmètre de la Zone bleue

Un projet vise à élargir le périmètre des actuelles Zones bleues Espace Pepin et Espace Piqueray et à regrouper l'ensemble sous une Zone bleue unique. Celle-ci devrait être élargie à une partie des rues Massau, Rue Hubert Halet et Rue Neuve afin de garantir un meilleur accès aux commerces du centre. Ce projet sera prochainement soumis au Conseil communal.

L'agent constatateur



La première édition du REPAIR CAFE de Pepinster s'est déroulée le samedi 25 janvier 2020 à l'Espace Nô. La dizaine de bénévoles présents ont apporté leur aide à une quarantaine de personnes, qui avaient fait le déplacement avec un objet ou un vêtement à réparer. Rappelons que l'objectif d'un REPAIR CAFE est de lutter contre l'obsolescence programmée et la surconsommation, en essayant de plutôt remettre en état les objets défectueux, grâce

à une démarche volontaire et solidaire. Une autre valeur importante d'un REPAIR CAFE, qui fait écho aux missions du Plan de Cohésion Sociale, est le renforcement du tissu social local, en invitant les habitants d'un quartier à mieux se connaître. Pour cela, un espace café est prévu et permet ainsi de patienter (puisque'il faut bien sûr attendre son tour) en rencontrant d'autres personnes, si le cœur vous en dit ! Insistons aussi sur le fait que l'accès est complètement gratuit (comme le café d'ailleurs) et que la participation financière à la réparation est laissée libre et à la discrétion de chacun, grâce à une tirelire placée à la sortie.



La prochaine rencontre du REPAIR CAFE se fera le 28 mars 2020, toujours à l'Espace Nô.

Une aide ou un soutien pour votre comité de quartier ?

Pour mettre en œuvre l'une des actions du plan, qui concerne la création et le soutien de comités de quartier, le Plan de Cohésion Sociale lance un appel aux représentants de comités déjà présents sur la commune, afin de les recenser et d'établir un état des lieux.

Cet appel inclut également les habitants qui souhaiteraient participer à la création d'un comité près de chez eux, afin que des séances d'information puissent être organisées par la suite sur les quartiers concernés.

Cette action vise le développement de la vie sociale grâce au renforcement de ces structures et une aide matérielle ou logistique pourra donc être envisagée pour atteindre cet objectif.

Personne de contact :
Christophe DEBATY, coordinateur du PCS.
087/31 36 33 – 0495/29 82 77
c.debaty@pepinster.be

SAMEDI 28 MARS 20
de 13h à 16h

REPAIR CAFE

ESPACE NÔ
Rue La Nô 51 à Pepinster

Venez réparer vos objets cassés ou abîmés.
Petit électro, vêtements, plastique, bois...

Pour toute information : 0495/29 82 77

ENTRÉE LIBRE ET GRATUITE.



PROMO SOLAIRE A PRIX EXCEPTIONNEL

- 1 MONTURE + 2 VERRES :
 - Unifocaux pour 62 euros
 - Progressifs pour 168 euros



Les verres seront de qualité.
Nous travaillons avec :

- Zeiss (Allemagne)
- Rodenstock (Allemagne)
- Novacel (France)

SPRL Optique Ch. Xhaflaire

Crapurue 156/155
4800 Versoies
087/54.02.25

Rue de la Régence 9
4860 Pepinster
087/46.20.20

xhaflaire.christian@hotmail.com
Facebook : Optique Christian Xhaflaire

Clorofil
Art Floral

Tél./fax 087/46 21 39
rue de la Régence, 7
4860 Pepinster
fermé le lundi

visionaris
Optique Manset sprl

" Le spécialiste de vos verres progressifs "

PRIX NETS

Optique Manset sprl
rue Hubert Halet 98, 4860 Pepinster
087/ 53 15 10
www.visionaris.be

Centre de Soins de Pepinster

Monica de la Cerda

Sur rendez-vous
RUE NEUVE 154

- * pédicure médicale
- * soins des mains
- * orthèses de confort
- * réflexologie plantaire

0495/536.402

- * soins visage et corps
- * pose gel & vernis permanent
- * épilations et laser
- * massages détente

PLAN DE COHÉSION SOCIALE

L'écrivain public vous aide à rédiger et à comprendre tout type de documents, administratifs ou privés.

Service gratuit et confidentiel.



A l'EPN (Espace Public Numérique)

Cour Ransy (à l'arrière de l'administration communale)
4860 PEPINSTER

Tous les mercredis de 10h à 12h
Infos : 087/31 36 33 ou 0495/29 82 77

Une organisation de :



Avec le soutien de :



CITÉ EL FAGNE - PEPINSTER

DONNERIE



DES OBJETS À DONNER. À TROUVER...
OU JUSTE PARTAGER UN MOMENT DE
CONVIVIALITÉ

DIMANCHE 10 mai 2020

9h à 12h

(rencontre de quartier jusqu'à 14h)

Renseignement : 0495/29 82 77



CINÉ-PEP

PROJECTION, ÉCHANGE ET PARTICIPATION

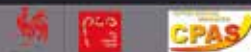


Un film de Matt ROSS

VENDREDI 17 AVRIL

dès 19h à l'Espace Nô
GRATUIT

RENSEIGNEMENTS AU 087/46 83 60



Identification et enregistrement des chats domestiques

Précisions

Dans le dernier Pep'info, nous vous informions que depuis le 1er novembre 2017, l'identification et l'enregistrement des chats domestiques étaient OBLIGATOIRES.

Voici quelques précisions relatives à la loi en vigueur :

Si le chat est né avant le 1er novembre 2017, identifier et enregistrer ne sont pas obligatoires mais **vivement conseillés**.

Si le chat est né après le 1er novembre 2017, ces démarches sont obligatoires avant l'âge de 12 semaines et en tout cas avant que le chat ne soit donné ou vendu.

Pour les chats en provenance de l'étranger, identifier et enregistrer sont obligatoires dans les 8 jours de leur arrivée en Wallonie.

Alex BAIVERLIN
Echevin du Bien-être animal

Campagne de stérilisation des chats errants, nous continuons !

Nous n'avons pas encore su limiter totalement la reproduction des chats errants qui occasionnent de nombreuses nuisances malgré que l'Administration communale de Pepinster a pris ses responsabilités depuis 4 ans déjà. C'est pourquoi, toujours dans cet objectif de gestion optimale de la population féline et, en accord avec la réglementation en matière de Bien-être animal, nous prolongeons, cette année, en collaboration avec les vétérinaires locaux, la campagne de stérilisation.

Fort de notre expérience des années précédentes, nous avons laissé passer l'hiver et nous étalerons la campagne du 23 mars à fin juin et de septembre à fin novembre.

Sur base de la formule antérieure, nous organiserons cette campagne quartier par quartier. **Nous aimerions à nouveau pouvoir compter sur des personnes ressources dans les quartiers concernés par la problématique des chats errants.**

Sans votre aide, rien ne sera possible ! Faites-vous connaître.

Vous souhaitez participer à l'action ? Vous désirez connaître la procédure ? Pour tout renseignement, n'hésitez pas à contacter la commune au **087/46.83.01** si vous désirez connaître les vétérinaires partenaires et nous aider dans cette tâche : repérage des chats errants, aide à la capture par pose de cage.

Précision importante : afin de ne pas capturer plusieurs fois le même chat, TOUS LES CHATS OPERES PAR LES VETERINAIRES SERONT IDENTIFIES PAR UNE ENTAILLE A L'OREILLE QUI LEUR DONNERA AUTOMATIQUEMENT LE STATUT DE CHAT ERRANT DÉJÀ CAPTURÉ ANTERIEUREMENT.

Les chats sont gardés 24h chez le vétérinaire puis relâchés dans le quartier.

A. Baiverlin - Echevin de la Santé et du Bien-être animal



Surfaces Décorées
www.surfacesdecorées.be

127, Rte de Herve - 4651 Battlice • Tél. : 087.67.56.74

Votre spécialiste en :

- Stores intérieurs & extérieurs | Bannes solaires
- Revêtements de sol Vinyl | Parquet | Tapis plain
- Décoration intérieure | Papiers peints | Tentures | Articles déco

Une équipe de professionnels, à l'écoute de vos projets, de la conception à la réalisation de vos rêves



Pose gratuite de stores intérieurs

Programme 2020
des voyages accompagnés

Du 03 au 12 juillet : RANDONNEE en BULGARIE : 997€
(sur base de min. 06 pers.)

Du 20 au 27 septembre : SAMOS, île grecque : 1399€
(sur base de min. 10 pers.)
voyage déjà garanti

Du 06 au 21 novembre : A la découverte des merveilles du Rajasthan, entre nature et palais indiens. : 2735€
(sur base de 6pers. min.)
Si groupe de min. 10pers. :- 120€ - Si groupe de min. 14pers. :- 300€



Escapade
Christine Rensonnet
Grettoheid, 56C - 4860 Pepinster
Tél. : 087 /67 45 23 - www.escapadevoyages.be
Mail : christine@escapadevoyages.be
Escapade by Travel Experts



Regifo
Edition

Votre pub ici?
CONTACTEZ-NOUS AU 071/740137

info@regifo.be - www.regifo.be



Le Potager de St Germain : local, social et responsable

Au-delà de ses animations d'éducation à l'environnement, son offre en circuit-court et sa mission d'insertion socioprofessionnelle, le Potager St Germain se soucie constamment de parfaire la qualité de sa production. Parce que transmettre son savoir-faire est tout simplement dans sa nature, l'équipe du Potager partage avec vous aujourd'hui ses contraintes, ses actions et sa pratique.

Une labellisation BIO

La nouvelle parcelle de culture, contiguë au magasin du Potager de St Germain, arrive à la fin de ses deux années de conversion vers l'agriculture biologique. Durant ces deux ans, nous devons respecter le cahier des charges bio sans pouvoir vendre nos produits avec le label BIO. Maintenant, ça y est, toute la production est officiellement bio ! Cela signifie une reconnaissance de nos pratiques. Citons entre autres le fait de ne pas utiliser de pesticides ni d'engrais chimiques, le respect du sol et de son rythme, le choix d'une agriculture responsable, la préservation des ressources naturelles et de la biodiversité.

Un héritage industriel

Dès son arrivée sur son nouveau terrain et même si ces analyses ne sont pas obligatoires, l'équipe du Potager n'a pas manqué de faire analyser le sol et ses contenus. Comme la plupart des terrains agricoles de notre région, les sols sont relativement chargés en métaux lourds, principalement en cadmium et en plomb. L'origine de cette pollution, essentiellement gazeuse, provient des industries lourdes de la vallée de la Meuse et de la Vesdre.

Notre terre a révélé un taux de cadmium légèrement supérieur à la moyenne, nous amenant à nous questionner sur la façon d'envisager nos cultures. Pour s'assurer de la qualité de sa production, l'équipe a sollicité la collaboration de l'Université de Liège et plus précisément de sa filière AgroBioTech de Gembloux au travers du service du professeur Gilles Colinet pour étudier et expérimenter la meilleure manière de procéder pour assurer la qualité recherchée. Souvent leader dans sa pratique, le potager de St Germain a donc décidé, en recensant les parcelles de manière précise, d'analyser régulièrement les légumes produits et d'amender le sol sur les conseils de la faculté.

Des actions que chacun peut mettre en place dans son propre potager

Les solutions préconisées par les spécialistes universitaires sont à la portée de tous (et n'hésitez pas à faire de même dans vos potagers privés) : diminuer l'acidité des parcelles par un apport de chaux, cultiver certains légumes et autres plantes (comme le tournesol) fortement accumulateurs afin de pomper les métaux et les exporter de la parcelle (car non consommables) et enfin, améliorer l'irrigation pour permettre aux légumes d'aller chercher moins profond l'eau nécessaire à leur croissance.

Une irrigation responsable

Le potager a pour objectif une complète autonomie dans sa consommation en multipliant sur son site de nombreuses citernes de récupération d'eau de pluie. L'objectif est de devoir le moins possible recourir à l'eau de distribution, si chère et si nécessaire à la population. Si le chantier d'installation des citernes risque de causer quelques désagréments, nous sommes convaincus que vous serez sensibles aux objectifs qui sont les nôtres : développer une agriculture non seulement sociale mais aussi responsable et raisonnée.

Pour rencontrer notre équipe de maraîchers passionnés, passez au magasin. Un large choix de fruits et légumes vous y est proposé notamment grâce à notre partenaire Terre d'herbage, un réseau de producteurs attachés aux mêmes valeurs que le Potager St Germain.

Ouvert tous les mercredis et jeudis entre 15h30 et 18h (rue Saint Germain 166 - 4861 Soiron - Pepinster)

Besoin de plus d'info ?

Consultez notre site : www.lepotagerdestgermain.be,
notre page facebook
www.facebook.com/lepotagerdestgermain
ou contactez-nous au 0495/57 97 88



L'eau coûte cher ! Comment savoir si vous dépensez trop ?



Pepi'watt vous aide à évaluer votre consommation d'eau.

Répondez à notre enquête et gagnez un cadeau !

Pour répondre à cette enquête il vous faudra 2 index espacés d'1 an ou plus.

Vous pouvez soit relever votre index aujourd'hui et reprendre celui sur votre facture de régularisation de 2018, soit prendre les 2 index figurant sur votre facture de régularisation de 2019.

Encodrez ensuite ces index sur la plateforme suivante : <https://fr.surveymonkey.com/r/X6KVNK7> et nous vous recontacterons pour vous dire où se situe votre consommation et pour vous dire comment obtenir votre cadeau.

Le QR code ci-dessous vous donne aussi l'accès à cette plateforme avec votre smartphone.



Pas accès à des outils web tels que ceux proposés ici ? Vous pouvez aussi venir avec vos index de consommation à l'administration communale, au service Pepi'watt, tous les jeudis matin. Une permanence sera également organisée **le samedi 4 avril à la bibliothèque entre 9 et 11h.**

Projet réalisé par le CPAS de Pepinster avec le soutien du Fonds Ernest Dubois géré par la Fondation Roi Baudouin.



Balade guidée

« Goffontaine au fil de l'eau »

Dimanche 29 mars - Flère (Pepinster)
(de 13h30 à 16h30)

Parcourons les 2 rives sinueuses du cours de la Vesdre au niveau de Flère et Goffontaine et découvrons certaines de ses particularités remarquables telles que le gué romain de Becoën, la station d'épuration de Goffontaine et la micro-centrale hydroélectrique du moulin Fisenne.

RDV : Flère, grand'route entre Pepinster et Goffontaine (derrière le passage sous le chemin de fer - à gauche en venant de Pepinster).

Indications sur place.

Durée : 3h - **Distance :** 7,5 km

Remarque : Chaussures de marche (passages boueux), eau

Organisateur : Les Guides énergie de Pepinster

Inscriptions : CPAS de Pepinster : Aurélie Lamalle - 087/46 83 60





EPN PEPINSTER

ENSEMBLE, CONTRONS LA FRACTURE NUMERIQUE

Nous sommes conscients de la révolution numérique et souhaitons mettre à votre disposition le savoir et les outils nécessaires pour y évoluer au mieux.

Afin de vous offrir un accès libre et facile à Internet et vous aider à vous en sortir avec les ordinateurs, tablettes ou smartphones ; la Commune de Pepinster – via le Plan de Cohésion Sociale – a mis en place le projet E.P.N.

L'Espace Public Numérique de Pepinster est un local, situé Rue Neuve – Cour Ransy, ouvert à tous du lundi au samedi.

Sur place, des animateurs sont présents pour vous aider à vous initier aux outils numériques ; ils tenteront de répondre au mieux à vos questions.

Utilisation d'un ordinateur, d'une tablette ou d'un téléphone portable/smartphone - Initiation - Navigation Internet - Sécurité - Mailing - Logiciels de traitement de texte - Applications Web ou Mobile - Etc...

Dans cet espace, vous avez accès gratuitement à : des ordinateurs (Windows 10) – tablettes (Android) – connexion Ethernet & Wifi – scanner - téléphone (vers numéros fixes belges uniquement).

Une initiative du Plan de Cohésion Sociale de la Commune de Pepinster. Projet labélisé EPN de Wallonie.

Retrouvez-nous sur les réseaux sociaux Facebook et Instagram @epnpepinster & visitez notre Blog afin d'en savoir davantage.



epnpepinster.wordpress.com

ESPACE PUBLIC NUMÉRIQUE DE PEPINSTER

**Conseils, initiation &
accompagnement aux
outils numériques**

**Accès gratuit à Internet
& Wifi**

**Utilisation
d'ordinateurs, tablettes,
téléphones portables /
smartphones
- Navigation Internet -
Sécurité - Mailing
- Logiciels de
traitement de texte -
Applications Web ou
Mobiles**

EPN PEPINSTER

Rue Neuve _ Cour Ransy
4860 PEPINSTER
087/46.83.53
0492/75.75.27

chris.epn@pepinster.be

**Lu : de 10h à 12h
Ma : sur inscription
Me : de 14h à 17h
Je : de 17h à 19h
Ve : de 10h30 à 12h
Sa : de 10h à 12h
& de 14h à 16h
Di : Fermé**

Carte d'identité pour enfants de moins de 12 ans

En cas de voyage à l'étranger votre enfant doit être en possession d'une carte d'identité avec photo. Celle-ci peut aussi vous être réclamée par les hopitaux, pharmacies, etc...

Notre commune délivre la Kid's card au prix de **6,40 €**.

Pour l'obtenir, présentez-vous au service population **accompagné de votre enfant**.

Munissez-vous d'une photo récente sur fond clair (les normes sont les mêmes que pour les adultes). **Attention, le délai de délivrance est de + ou - 3 semaines.** Pensez-y tôt assez.

Kid's en urgence : 84 € (3 jours ouvrables)

Très urgente : 127,60€ (2 jours ouvrables)

Voyages à l'étranger

Veillez à ce que votre carte d'identité ou votre passeport ne soit pas périmé.

Certains pays exigent un passeport ou une carte d'identité encore valable 3 ou 6 mois à la date du retour.

Renseignez-vous auprès de votre agence de voyage ou sur le site du Ministère de l'Intérieur (diplomatie.be-voyager à l'étranger-documents de voyage).

Délivrance d'une carte d'identité : **21 €** en plus ou moins trois semaines

Carte en urgence : 84 € (trois jours ouvrables)

Très urgente : 127,60 € (2 jours ouvrables)

Passeport biométrique :

75 € pour les adultes

(en urgence - 3 jours ouvrables - 255 €)

45 € pour les moins de 18 ans

35 € pour les moins de 12 ans

Quatre réflexes de base à adopter lorsque vous faites des photos d'identité

1. Avoir une **expression neutre** : bouche fermée, pas de sourire.
2. Garder la **tête et les épaules droites**, face à l'objectif.
3. Bien **dégager votre visage** : on doit voir votre front, votre menton et la naissance des oreilles.
4. Avoir les **yeux bien visibles** : pas de mèche devant les yeux, pas de reflet dans les lunettes, pas de verres teintés, pas de monture trop large ou qui passe au ras des yeux.

Pour plus de renseignements vous pouvez consulter le site: diplomatie.belgium.be/fr/binaries/matrice

Service population - Heures d'ouverture

- Lundi : 8h15-12h
- Mardi : 9h00-12h00 et 13h30-17h30
- Mercredi et jeudi : 9h-12 h et 13h30-16h00
- Vendredi : 8h15-12h
- Samedi : **permanence population uniquement** de 9h30-12h

**SIGNALÉ PUIS RETROUVÉ ?
NE PLUS UTILISER !**

Dès qu'il est signalé comme perdu ou volé, votre **passeport** ou **eID** n'est **plus valable** !

Ne l'utilisez plus si vous le retrouvez. En cas de voyage à l'étranger avec un document signalé, vous risquez en effet d'être bloqué(e) voire rapatrié(e) d'office vers la Belgique.

Ne gâchez pas vos vacances : rendez-vous dans votre commune pour faire détruire le document retrouvé et en demander un nouveau.

ibz Service public fédéral Intérieur

Police Fédérale

ARRONDI DE BRUXELLES
Service public fédéral
Affaires étrangères
Coopération internationale et
Coopération au Développement

Stop à l'exploitation des Êtres Humains

Lutte contre la traite des êtres humains - Sürya asbl

L'association a pour objet social l'accueil, l'hébergement et l'accompagnement des personnes victimes de la traite internationale des êtres humains, et des personnes non européennes victimes de trafic aggravé.

La traite des êtres humains recouvre divers types d'exploitation, tels que l'exploitation sexuelle, l'exploitation économique avec la mise au travail dans des conditions contraires à la dignité humaine (dans les secteurs du travail domestique, des filles au pair, de l'Horeca, de la construction, du textile, agro-alimentaire, ...), l'exploitation de la mendicité, le trafic d'organes ainsi que l'obligation de faire commettre des crimes et des délits sous la contrainte.

Le trafic ne concerne que les personnes de nationalité étrangère hors union européenne, sous sa forme aggravée (l'abus de la vulnérabilité, la minorité, ...).

Si vous êtes victime ou témoin d'une situation d'exploitation, si vous souhaitez plus d'informations, un formulaire de contact est disponible sur le site (voir ci-dessous). Le numéro de téléphone est joignable 7jrs/ 7 et 24h/24

Sürya asbl - www.asblsurya.org - 04/232.40.30

AGENDA

Dimanche 12 janvier 2020

Samedi 28 mars 2020

Ban de Soiron

Grand Nettoyage de printemps

Soiron centre - Infos : 087/46.93.35

Samedi 28 mars 2020

Unite Pastorale Emmaüs

Concert Tribute Jean Jacques Goldman

Centre Culturel de Cornesse à 20H

Infos : 0476/376.523 - 20€

Samedi 28 mars 2020

Plan de Cohésion Sociale 087/85.28.08

« Repair café »

Espace Nô de 13H à 17H Gratuit

Dimanche 29 mars 2020

Guides énergie de Pepinster 087/46.83.60

Balade Guidée /Journée Wallone de l'eau

Flère, derrière le passage sous le chemin de fer.

13H / sur inscription

Mercredi 1er avril 2020

Claire Duvivier pour le Scrabble

CCJ

tournoi de scrabble à l'Espace Nô

de 18H à 23H

Jeudi 16 avril 2020

TOUR DES MARCHÉS 2020

SOIRON PLACE DU BAC DE 16H A

20H

Samedi 18 avril 2020

CRESP

Matinée récréative au centre

culturel de Cornesse à 18H - Réser-

vation au 087/46.18.17

Lundi 20 avril 2020

FPS Pepinster 0477/615.306

Réunion culturelle : Gaume et

Semois

Foyer culturel à 14H

4€ goûter compris

Samedi 25 avril 2020

BE CAUSE FESTIVAL

Concerts Tribute / Espace Nô dès

13H

Prévente Librairie Lucas 7,5€ 10€ le

jour même

18 mai 2020

FPS Pepinster 0477/615.306

Réunion culturelle :

Foyer culturel à 14H

4€ goûter compris



**SPORT
POUR TOUS
7 A 77 ANS**

**HALL DU
PAIRE**

**ENVIE D'APPRENDRE A COURIR ?
OU JE COURS DÉJÀ ?
VENEZ AU PEPI'RUN !**

Que fait-on ? :

2 séances par semaine

dirigées par des moniteurs diplômés en fonction de votre niveau

Où : Au Hall du Paire à Wegnez (à l'arrière du bâtiment)

Quand : les mardis et jeudis de 19h15 à 20h15

Reprise du cours : MARDI 24 mars 2020

Coût : 49€ POUR LES 12 SEMAINES

Renseignement et inscription : 0471/03 05 44

087/46 28 86 - 0473/25 04 70 - le.paire@skynet.be





BASKET PEPINSTER

Toi aussi découvre le
BASKETBALL

3 entraînements **GRATUITS**

2014 ou 2015 (BABY)
2012 ou 2013 (U7-U8),
2010 ou 2011 (U10),
2009 (U12).

Plus d'informations sur demande
au contact renseigné ci-dessous.

Contact et réservation de ton entraînement: office@rbcpépinster.be | 0486 13 42 86



BASKET PEPINSTER

Stage de Pâques
BASKET + activités surprises
Baby - U7 - U8 - U10 - U12
(enfants nés entre 2015 et 2008)

Salle rue Jean Simon à Pepinster
du **lundi 6**
au **vendredi 10**
avril 2020
de **9h00**
à **16h00**

Accueil gratuit
des 8h00 et jusqu'à 17h00
Goûter offert

L'encadrement sera assuré par les coaches des équipes de jeunes du club. Il permettra aux débutants de s'initier à la pratique du basket, et assurera aux affiliés de progresser dans les fondamentaux de leur sport. Afin d'assurer un travail de qualité, le nombre de places sera limité.

Le prix du stage est de 75€ pour les 5 jours, avec **T-shirt offert**.

Inscription **jusqu'au 27/3** : uniquement sur notre site www.rbcpépinster.be
Renseignements : office@rbcpépinster.be ou **0486 13 42 86**



JACKSHOW
16 mai 2020

Espace Nô (Pepinster)

"Des artistes de choc pour un show très chic"

Une organisation
Rotary (Variété de la Hoëigne (Pépinster - Theux))

Art Floral & Tea Room
Rue du Pont, 6-10 Theux
www.lamarante.net

Tour des Marchés 2020

Soiron le 16 avril 2020
Cornesse le 28 mai 2020
Pépinster le 25 juin 2020
Soiron le 16 juillet 2020
Wegnez le 20 août 2020

Horaire du jour de 16 heures à 20 heures
Infos : 087/468300



CEDRIC COMBUSTIBLES

Livraison gratuite dans un rayon de 20 kms autour de Theux



- ✓ MAZOUT
- ✓ PELLETS
- ✓ GAZ
- ✓ CHARBON
- ✓ BOIS

087/37 71 00 - 0496/07 11 89

THIERRY GIGOT



TOITURE
SANITAIRE - ENERGIE SOLAIRE

Goffontaine, 2d • 4860 Pepinster
Tél. 087 462 737 • Gsm 0478 201 827
thierry.g.toiture@skynet.be



Au p'tit coup de pouce

Faites-vous aider...

Pour votre repassage,
pour vos réparations couture



agrément n°04833

Titres services
9€*

Pepinster :
087/34.10.24
Rue Pépin, 12 - 4860 PEPINSTER
Aubel :
087/34.17.24
Rue de Battice, 111/1 - 4880 AUBEL
Gsm :
0495/36.24.40

*8,10€ (après déduction fiscale)

La discrétion
au service de la clientèle



www.cornet-mockel.net
nathalie.cornet@cornet-mockel.be

087 33 73 79

CORNET - MOCKEL
assistance funéraire

35, Place Sommeville - Verviers
2, rue des Combattants - Wegnez
61A, route d'Oneux - Heusy-Verviers
(Chaussée de Verviers, Theux)

DEFAWES D'ARCHAMBEAU JEAN-LOUIS
Vidange fosse septique
et débouchage



0475/40.09.67

Agréé région wallonne

Rue du Centre, 22-4861 Soiron-Pépinster

GSM : 0475/40 09 67

ateliers
Cerfontaine
Mécanique générale



Rue Grand'Ry 42
4860 Wegnez

Tél. 0032 87 46 01 02

info@cerfontaine.net
www.cerfontaine.net

Votre partenaire pour la
conception et la fabrication de
pièces et d'ensembles mécaniques
hors du commun.

**Yves
Dumont** S.P.R.L.

PETITE MAÇONNERIE - POSE DE CHAPES
PAVAGE D'ALLÉE, TERRASSE (KLINKERS)
PIERRES NATURELLES

0479 93 77 66 - info@dumont-yves.be
Route de Soiron, 56 -4860 Cornesse

www.dumont-yves.be

POUR VOS TRAVAUX DE TOITURES

Spécialité ardoises naturelles
et tuiles terre cuite



**MARECHAL
BENOIT** SPRL

Chemin aux Fraises, 21 • 4860 Pepinster
benoit.marechal.toitures@gmail.com

Tél./Fax 087 46 11 34